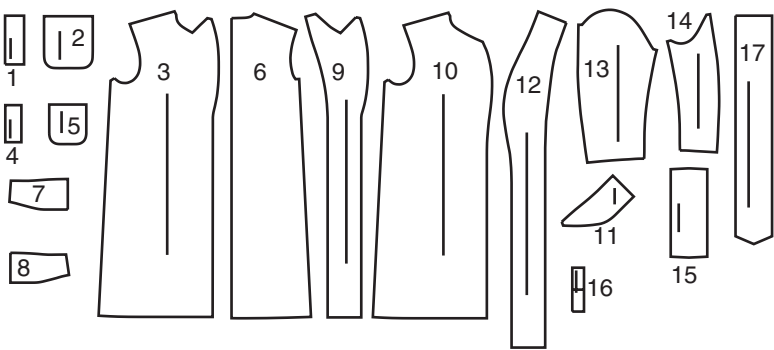
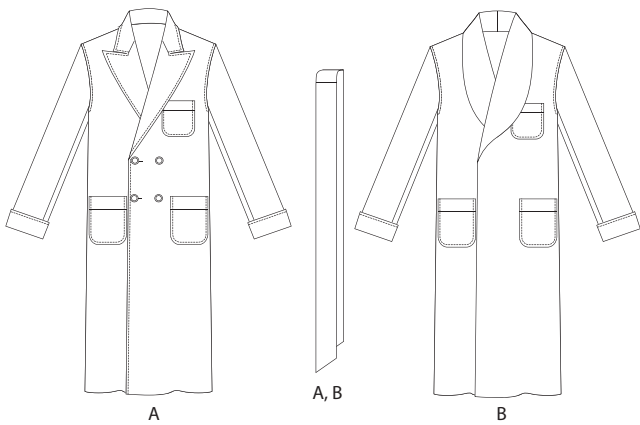




KLEID A,B

- 1 TASCHENBLENDE
- 2 UNTERE TASCHE
- 3 VORDERTEIL A
- 4 TASCHENBLENDE
- 5 OBERE TASCHE
- 6 RÜCKENTEIL
- 7 OBERKRAGEN A
- 8 UNTERKRAGEN A
- 9 VORDERER BELEG A
- 10 VORDERTEIL B
- 11 UNTERKRAGEN B
- 12 VORDERER BELEG B
- 13 OBERÄRMEL
- 14 UNTERÄRMEL
- 15 ÄRMELBLENDE
- 16 GÜRTELSCHLAUFEN
- 17 GÜRTEL

KÖRPERGRÖSSEN

	Herren						
Größe	34	36	38	40	42	44	46
Oberweite	87	92	97	102	107	112	117
Taille	71	76	81	87	92	97	107
Hüfte	89	94	99	104	109	114	119

STOFFSCHNITTEILE

Es zeigt Busenlinie, Taillenlinie, Hüfte und/oder Bizeps. Maße beziehen sich auf Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaße + Bequemlichkeit des Kleidungsstücks + Bequemlichkeit des Designs). Passen Sie Schnittbogen wenn nötig an.

Die abgebildeten Linien sind SCHNITTLINIEN. Es SIND 1,5 cm NAHTZUGABEN IM SCHNITTMUSTER BERÜCKSICHTIG, sofern nicht anders angegeben. Sehen Sie die NÄHANGABEN für Nahtzugabe.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteil(e) gemäß des Kleidungsstückes, der Stoffbreite und Größe. Die Zeichnungen zeigen die ungefähre Position im Schnittmuster; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteile für Stoffe „mit“ und „ohne Flor“. Für Stoffe mit Flor, Farbverläufe oder Muster mit Laufrichtung benutzen Sie das „WITH NAP“ (Strichrichtung) Schnittteil.

AUSSENSEITE DES SCHNITTBogens	INNENSEITE DES SCHNITTBogens	STOFFAUSENSEITE	STOFFINNENSEITE
-------------------------------	------------------------------	-----------------	-----------------

G = GRÖSSE
AG = ALLE GRÖSSEN
* = MIT UMBRUCH
** = OHNE UMBRUCH
SELVAGE(S) = WEBKANTE(N)
FOLD = STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS = EINLAGIG
DOUBLE THICKNESS = ZWEILAGIG
CROSSWISE FOLD = QUERLIEGENDER STOFFBRUCH

Setzen Sie den Stoff an, wie angezeigt. Wenn das Schnittteil zeigt...

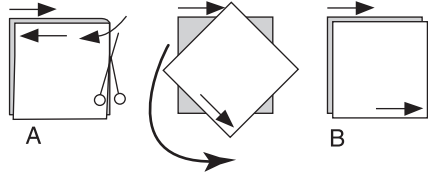
FADENLAUF—Setzen Sie den Fadenlauf parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch. Auf den „WITH NAP“ Zeichnungen müssen die Pfeile in die gleiche Richtung zeigen. (Auf Pelzen müssen die Pfeile in die Richtung des Flors zeigen.)

EINLAGIG—Stoff mit rechter Seite nach oben legen. (Für Pelze legen Sie die Haarseite nach unten.)

ZWEILAGIG

MIT STOFFBRUCH—Schlagen Sie den Stoff rechts auf rechts um.

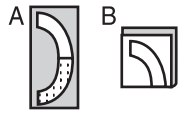
OHNE STOFFBRUCH—Schlagen Sie den Stoff quer rechts auf rechts um. Schlagen Sie den Stoffbruch von Webkante zur Webkante (A). Rechts auf rechts schlagen Sie die obere Lage ganz herum, so dass der Flor in die gleiche Richtung wie die untere Lage läuft.



STOFFBRUCH—Setzen Sie die angezeigte Kante genau am Stoffumbruch an. Schneiden Sie NICHT auf dieser Linie.

Wenn der Schnittbogen so aussieht..

Schneiden Sie alle anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden (A). Schlagen Sie den Stoff um und schneiden Sie das Teil auf Umbruch wie abgebildet (B).



Schneiden Sie das Teil nur einmal. Schneiden Sie die anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden. Schlagen Sie hierzu den Stoff auf und schneiden Sie nur eine Lage.

Schneiden Sie alle Stücke entlang der Schnittlinie für die benötigte Größe aus. Auch die Kerben sind einzuschneiden.

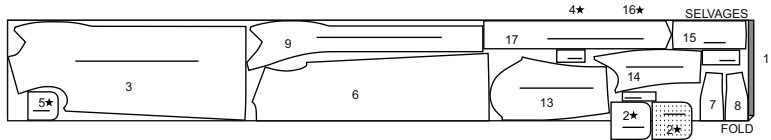
Übertragen Sie alle Markierungen und Bearbeitungslinien, bevor Sie Schnittbogen entfernen. (Pelzhaar, übertragen Sie Markierungen auf die Innenseite.)

HINWEIS: Gestrichelte Linie (a! b! c!) im Schnittmuster stehen für die entsprechenden Größen.

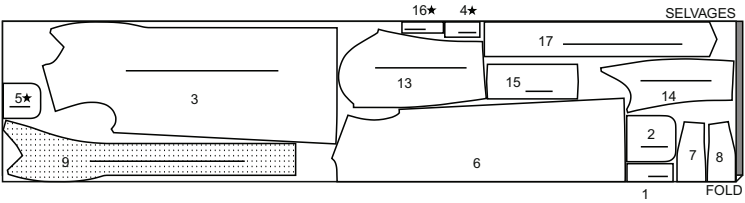
KLEID A

SCHNITT-TEILE: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,13,14,15,16,17

115 cm
AG



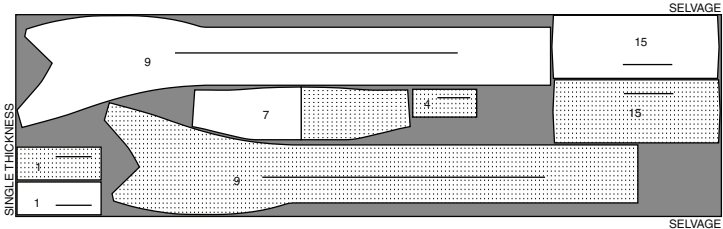
150 cm
AG



AUFBÜGELBARE EINLAGE A

SCHNITT-TEILE: 1,4,7,9,15

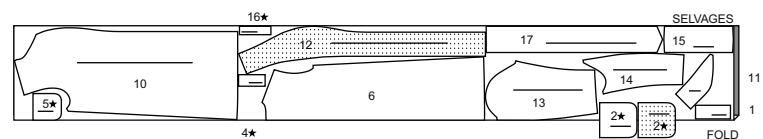
51 cm**
AG



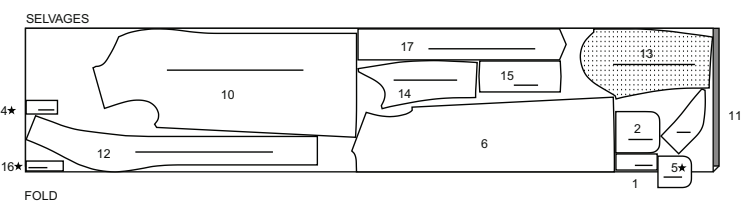
KLEID B

SCHNITT-TEILE: 1,2,4,5,6,10,11,12,13,14,15,16,17

115 cm
AG



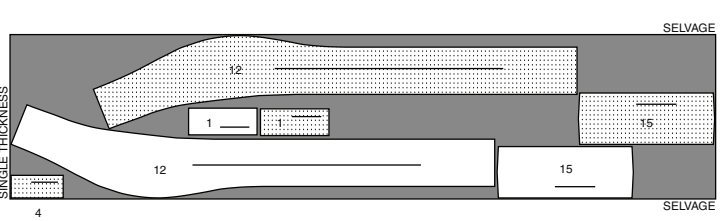
150 cm
AG



AUFBÜGELBARE EINLAGE B

SCHNITT-TEILE: 1,4,12,15

51 cm**
AG

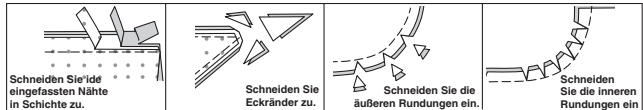


NÄHANLEITUNGEN

Es SIND 1.5 cm NAHTZUGABEN IM SCHNITTMUSTER BERÜCKSICHTIG (sofern nicht anders angegeben).
ZEICHENERKLÄRUNG DES STOFFS

Außenseite	Innenseite	Einlage	Futter	Innenfutter
------------	------------	---------	--------	-------------

Bügeln Sie während des Nähens. Bügeln Sie Nähte glatt, dann auseinander, sofern nicht anders angegeben. Schneiden Sie die Nahtzugabem wo nötig ein, dami sie glatt liegen.



GLOSSAR

FETT GEDRUCKTE Nähworte der Nähanleitungen werden weiter unten erklärt.

EINHALTEN - Entlang der Nahlinie mit langem Geradstich der Maschine nähen. Die Fadenenden so stark anziehen, dass die Längen der beiden Stoffstücke übereinstimmen.

KNAPPKANTIG ABSTEPPEN - Knappkantig zur fertigen Kante oder Naht steppen.

VERSÄUBERN - Mit 6 mm Abstand zur Schnittkante steppen und mit einer der folgenden Methoden die Kanten versäubern:

(1) Mit der Zackenschere ODER (2) Mit dem Versäuberungsstich der Nähmaschine ODER (3). Entlang der Nahtlinie einschlagen und knappkantig zum Bruch nochmals steppen ODER (4) Mit der Overlock.

OPTIONAL FÜR SÄUME: Mit Schrägband einfassen.

VERSTÄRKEN - Entlang der Nahtlinie wie in der Anleitung gezeigt mit kurzem Geradstich steppen.

SAUMSTICH - Die Nadel durch die Bruchkante ziehen, dann einen Faden auf der Unterseite fassen.

STÜTZNAHT - Mit 3 mm Abstand von der Nahlinie normalerweise 13 mm von der Schnittkante entfernt steppen.

ABSTEPPEN - Auf der Außenseite mit 6 mm Abstand zur Kante, Naht oder der vorherigen Naht steppen, hierfür den Nähfuß an Markierungslinie verwenden, oder in dem in der Anleitung angegebenen Abstand steppen.

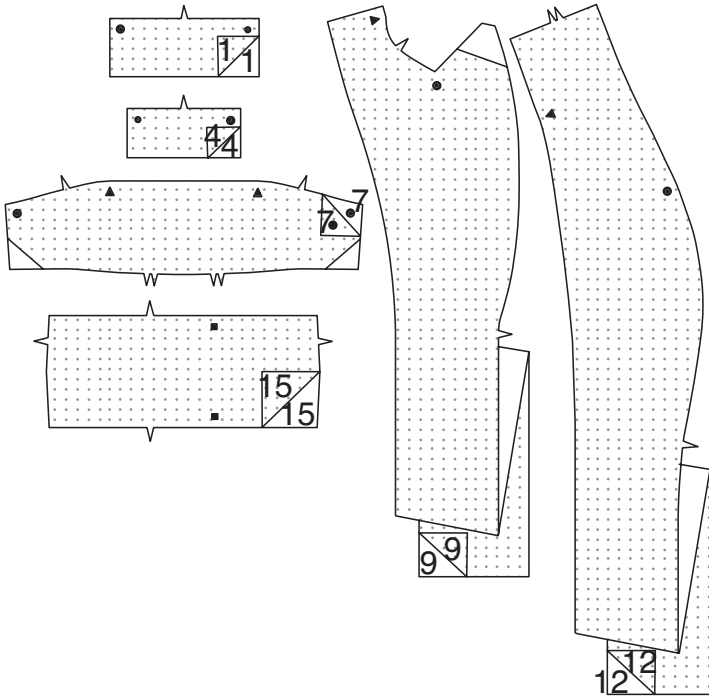
UNTERSTEPPEN - Beleg oder untenliegendes Kleidungsstück auffalten. Dieses Stoffstück knappkantig auf die Nahtzugabe steppen.

KLEID A,B

HINWEIS: Unter jeder Unterüberschrift ist das erste erwähnte Modell illustriert, wenn nicht anders angegeben.

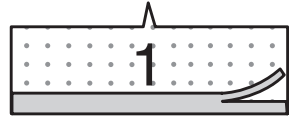
Einlage

1. Die EINLAGE auf die linke Seite der entsprechenden STOFF-Stücke gemäß Packungsanleitung aufbügeln.



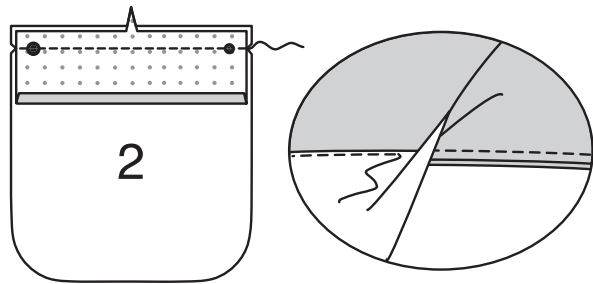
Vorder- und Rückenteil A

2. 1,5 cm Zugaben an der Längskante ohne Passzeichen der TASCHENBLENDE (1) einschlagen. Umgebügelte Kante auf 1 cm Breite zurückschneiden.

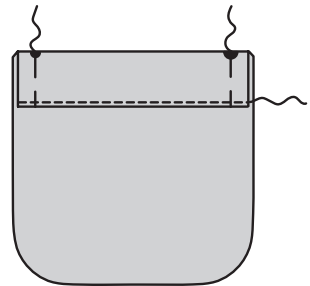


3. Die rechte Seite der Taschenblende auf die Oberkante der linken Seite der UNTEREN TASCHE (2) aufstecken. Steppen. Nahtzugaben zurückschneiden.

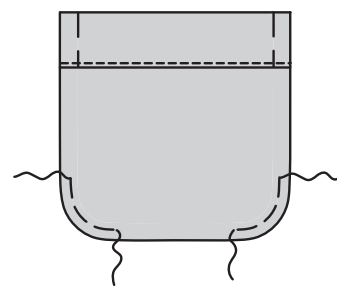
Die Tasche **UNTERSTEPPEN**.



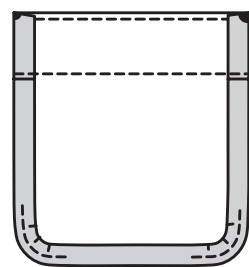
4. Taschenblende entlang der Naht nach außen legen. Die Blende entlang der umgebügelten Kante **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**. Die Schnittkanten aufeinander heften.



5. Die gebogenen Kanten der unteren Tasche mit 1 cm Abstand zur Schnittkante mit langem Geradstich wie gezeigt nähen.

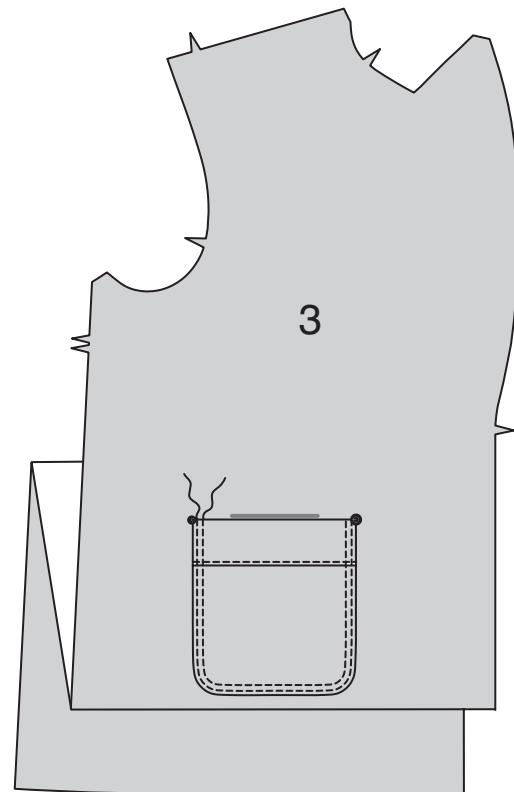


6. Nahtzugaben an den verbleibenden Kanten einschlagen. Fäden zum Einhalte der Bögen entsprechend anziehen. Bügeln.

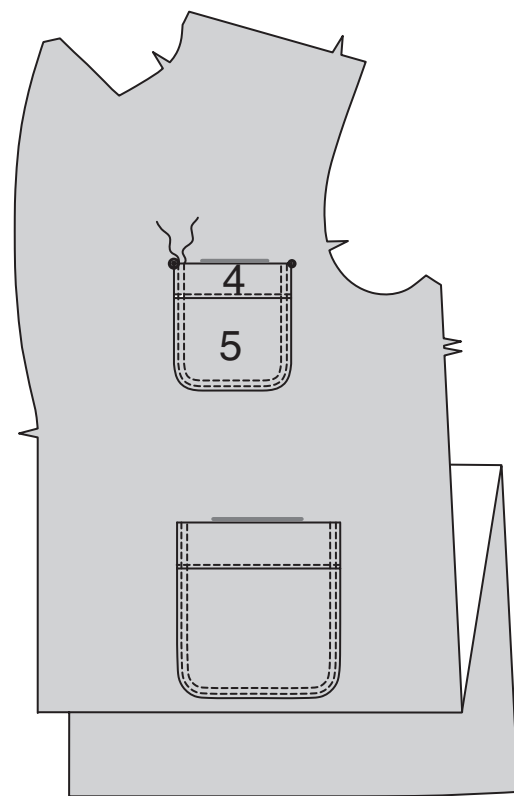


7. Eine Tasche auf jedes VORDERTEIL (3) aufstecken, die Punkte treffen aufeinander. Die Seiten- und Unterkante **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN** und **ABSTEPPEN**.

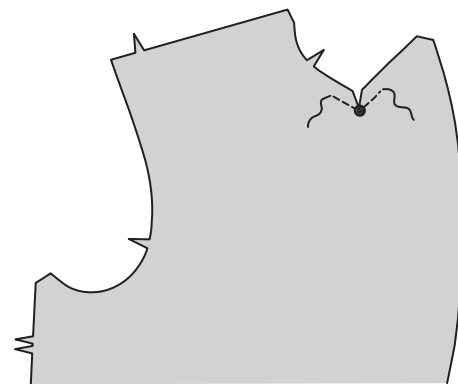
Die TASCHENBLENDE (4) und die OBERE TASCHE (5) ebenso vorbereiten und steppen wie bei der unteren Tasche beschrieben.



8. Die Tasche auf das obere linke Vorderteil aufstecken, die Punkte treffen aufeinander. Die Seiten- und Unterkanten **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN** und **ABSTEPPEN**.

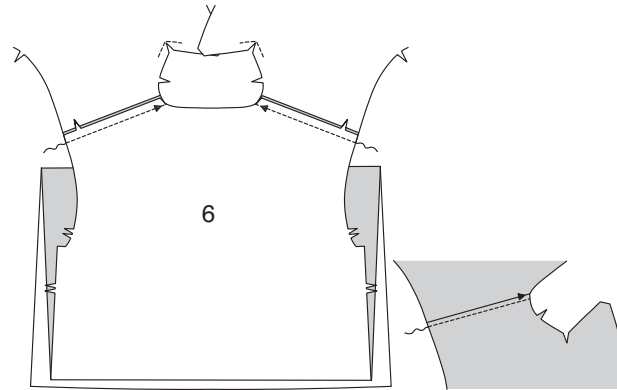


9. Die Innenecke des Vorderteils **VERSTÄRKEN**, dabei das Nähgut am großen Punkt wie gezeigt entsprechend drehen. Am großen Punkt einschneiden.



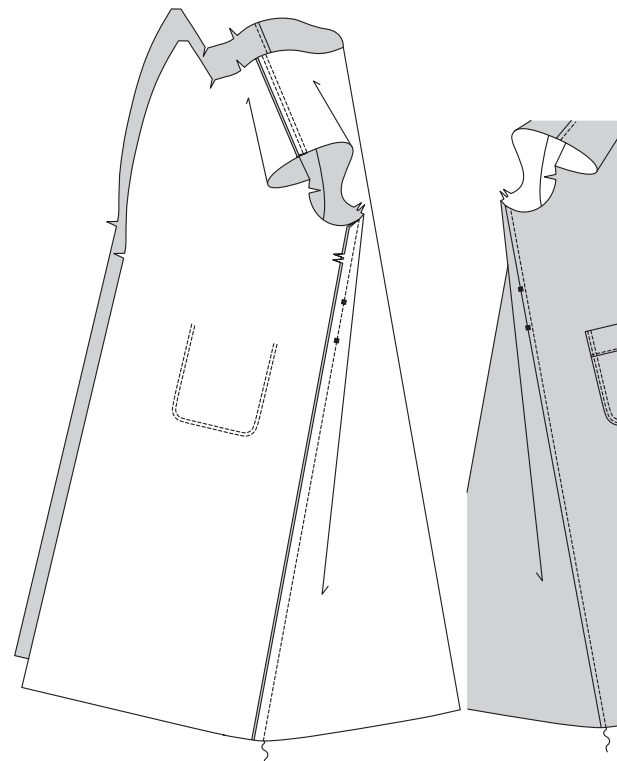
10. Das RÜCKENTEIL (6) entlang der Schultern auf das Vorderteil steppen. Nahtzugaben ins Vorderteil bügeln.

Die vordere Schulternaht wie gezeigt **ABSTEPPEN**.

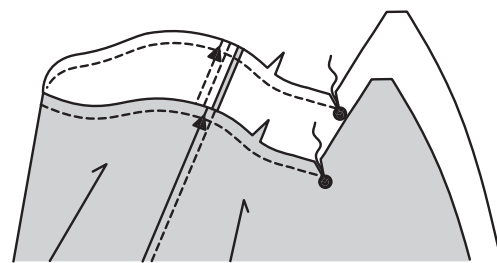


11. Die Seitennähte schließen. Nahtzugaben ins Vorderteil bügeln.

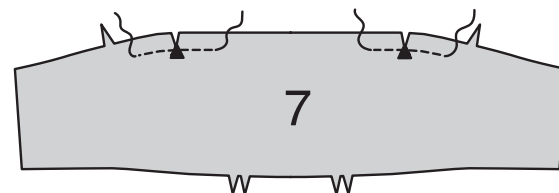
Die vordere Seitennaht **ABSTEPPEN**.



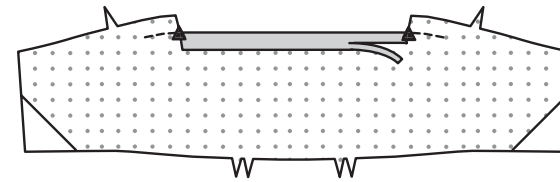
12. Die Ausschnittkante zwischen den großen Punkten mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.



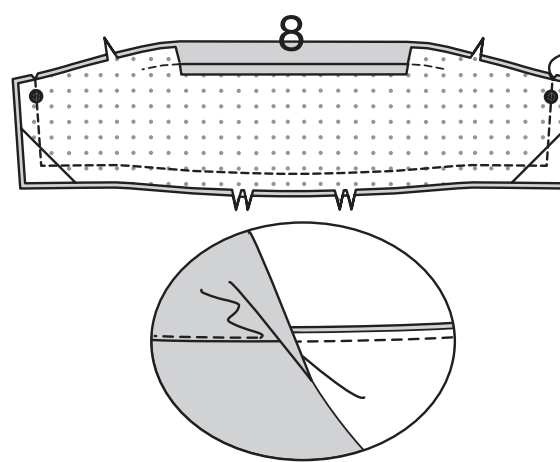
13. Die Ausschnittkante des verstärkten OBERKRAGENS (7) an den Dreiecke wie gezeigt **VERSTÄRKEN**. Zu den Dreiecken einschneiden.



14. 1,5 cm Zugaben am Oberkragen zwischen den Einschnitten einschlagen. Bügeln. Die umgebügelte Kante auf 1 cm Breite zurückschneiden.



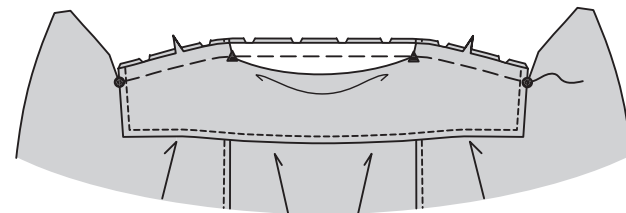
15. Den UNTERKRAGEN (8) auf den Oberkragen aufsteppen, dabei die Kante mit Einfach-Passzeichen nicht mitfassen. Nahtzugaben zurückschneiden. Den Unterkragen so weit wie möglich **UNTERSTEPPEN**.



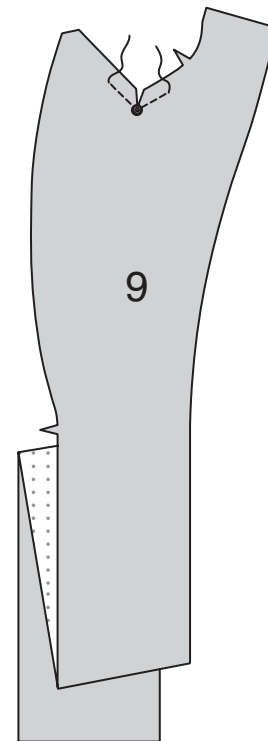
16. AufFÜRechts wenden. Bügeln. Die Schnittkanten aufeinander heften. Die Kragennähte **ABSTEPPEN**.



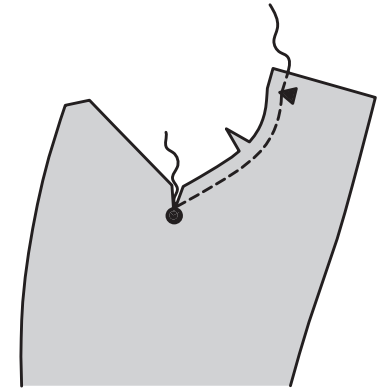
17. Den Kragen auf die Ausschnittkante aufstecken, die Passzeichen treffen aufeinander, die Kleid-Ausschnittkante, wo nötig, entsprechend einschneiden. Heften, dabei die umgebügelte Kante nicht mitfassen.



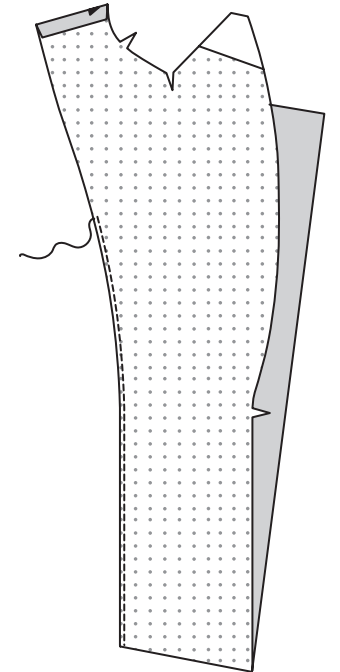
18. Die Innenecke des VORDEREN BELEGS (9) **VERSTÄRKEN**, dabei das Nähgut am großen Punkt wie gezeigt entsprechend drehen. Zum großen Punkt einschneiden.



19. Die Ausschnittkante des vorderen Belegs oberhalb des Einschnitts mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.



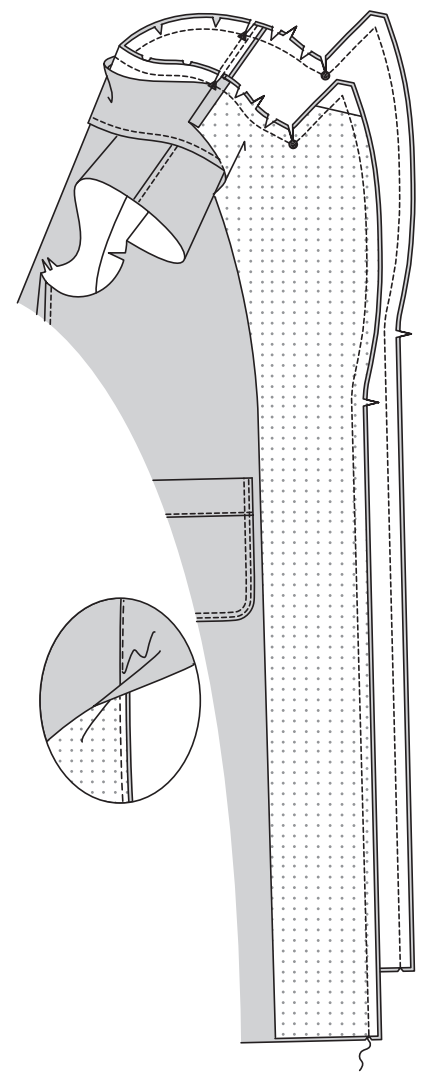
20. Die Kante ohne Passzeichen am vorderen Beleg **VERSÄUBERN**. Schulter-Nahtzugaben einschlagen; bügeln.



21. Die Belege auf das Vorderteil und die Ausschnittkanten aufstecken, die Passzeichen treffen aufeinander, die Belege, wo nötig, entsprechend einschneiden. Steppen, dabei das Vorderteil entsprechend stark dehnen, die umgebügelte Kante am Kragen nicht mitfassen.

Ausschnitt-Nahtzugaben an den Belegenden einschneiden. Nahtzugaben zurückschneiden.

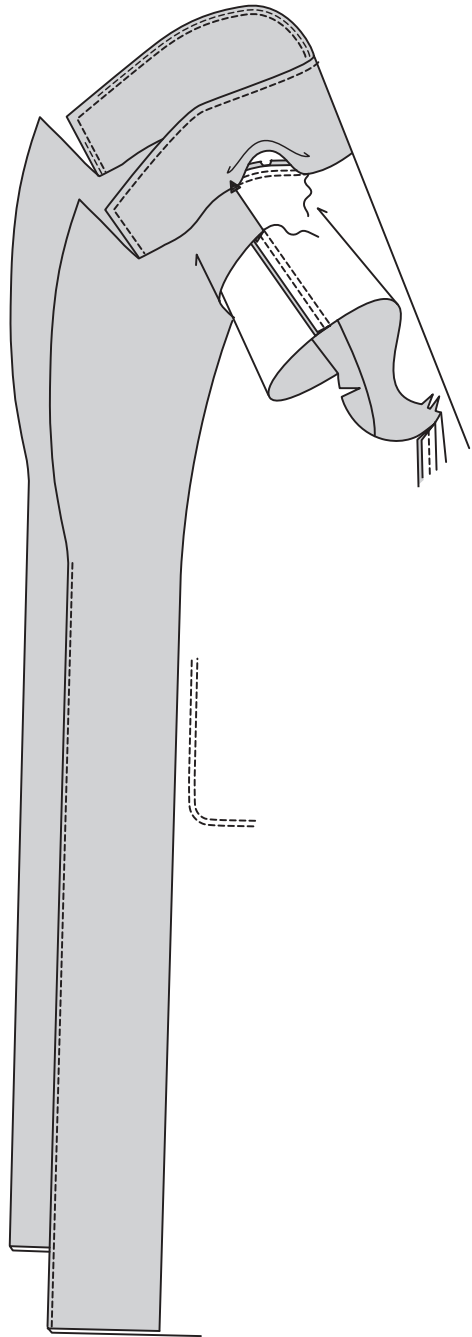
Den Beleg unterhalb der Knopfloch-Markierung **UNTERSTEPPEN**.



22. Die Belege nach innen legen. Die Nahtzugaben zwischen den Einschnitten in den Kragen legen, bügeln.

Die umgebügelte Kante des Kragens auf der Naht mit **SAUMSTICH** aufnähen.

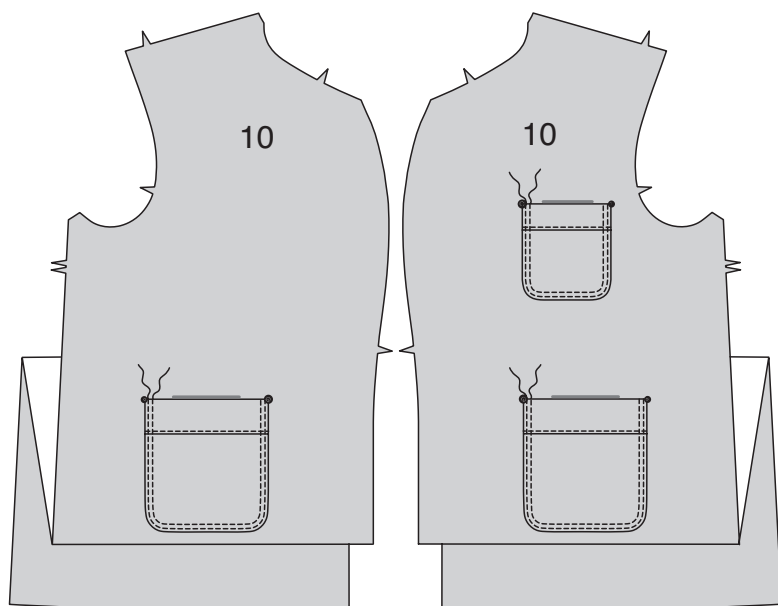
Den Beleg an den Schulternähten mit **SAUMSTICH** annähen.



Vorder- und Rückenteil B

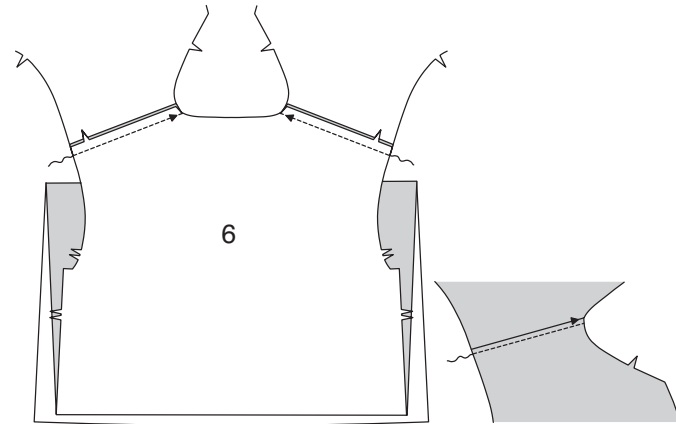
Die oberen und unteren Taschen ebenso vorbereiten und steppen wie bei **Modell A** beschrieben.

23. Die Taschen auf das VORDERTEIL (10) ebenso aufsteppen wie bei **Modell A** beschrieben.



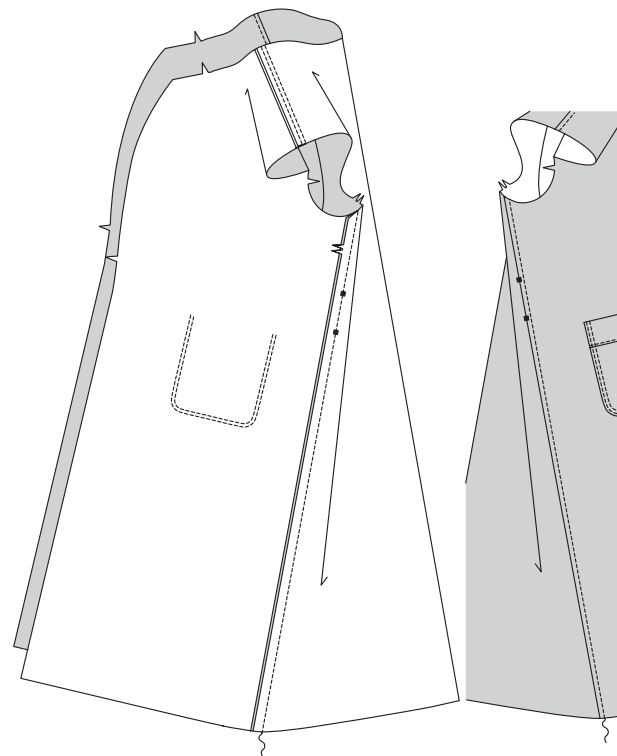
24. Das RÜCKENTEIL (6) entlang der Schultern auf das Vorderteil steppen. Nahtzugaben ins Vorderteil bügeln.

Die vordere Schulternaht wie gezeigt **ABSTEPPEN**.

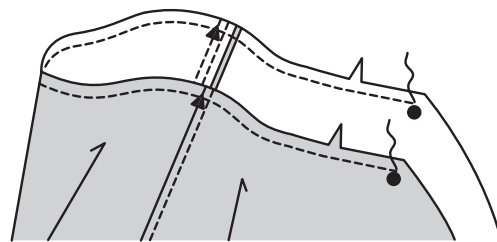


25. Die Seitennähte schließen. Die Nahtzugaben ins Vorderteil bügeln.

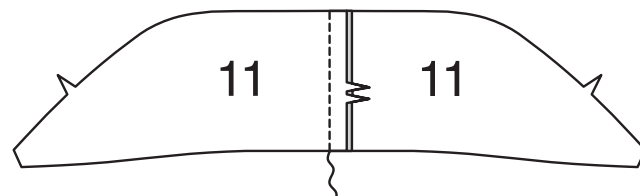
Die vordere Seitennaht **ABSTEPPEN**.



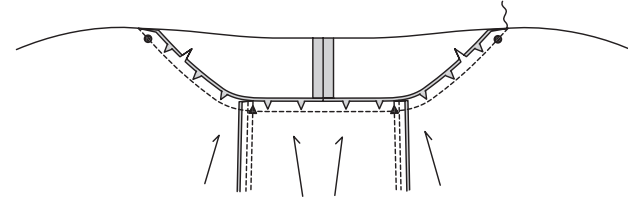
26. Die Ausschnittkante zwischen den großen Punkten mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.



27. Den UNTERKRAGEN (11) entlang der rückwärtigen Mitte aufeinander steppen.

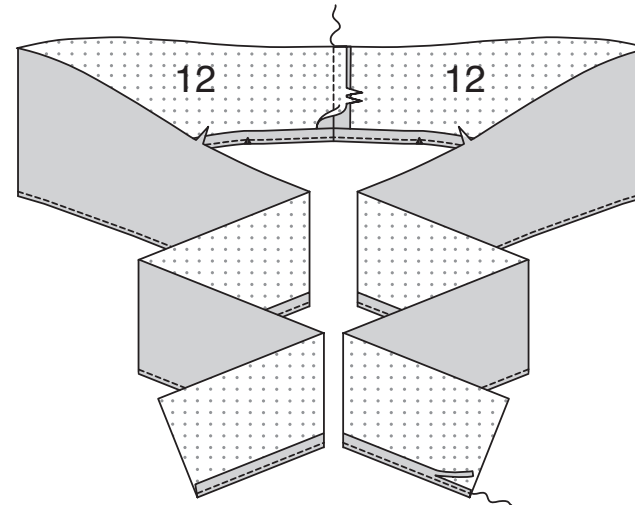


28. Den Unterkragen auf die Ausschnittkante aufstecken, die Kleid-Ausschnittkante, wo nötig, entsprechend einschneiden; heften. Steppen. Nahtzugaben zurückschneiden. Nahtzugaben in den Unterkragen bügeln.



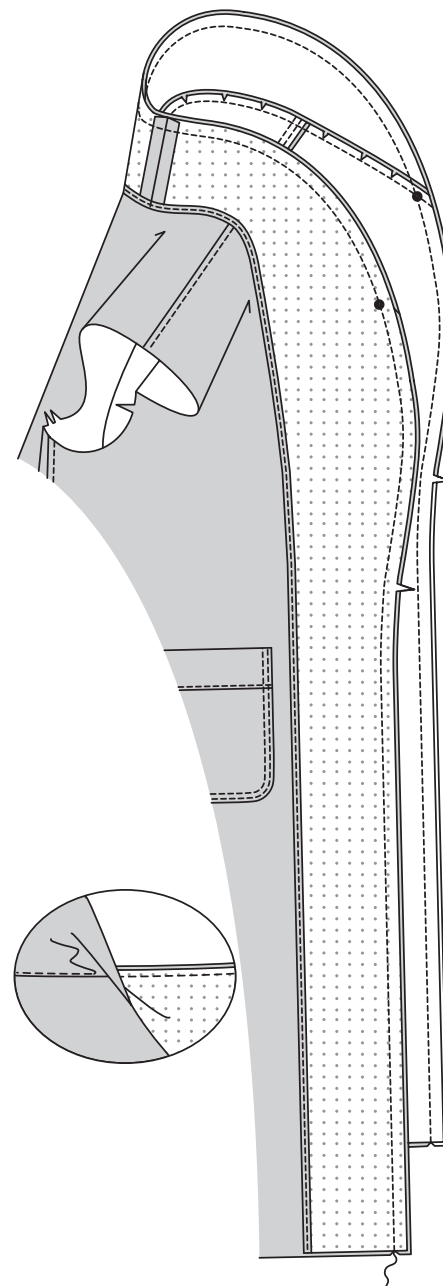
29. Den VORDEREN BELEG (12) entlang der rückwärtigen Mitte aufeinander steppen.

1,5 cm Nahtzugaben an der Kante ohne Passzeichen einschlagen. Bügeln. Knappkantig zur umgebügelten Kante steppen. Nahtzugaben zurückschneiden.

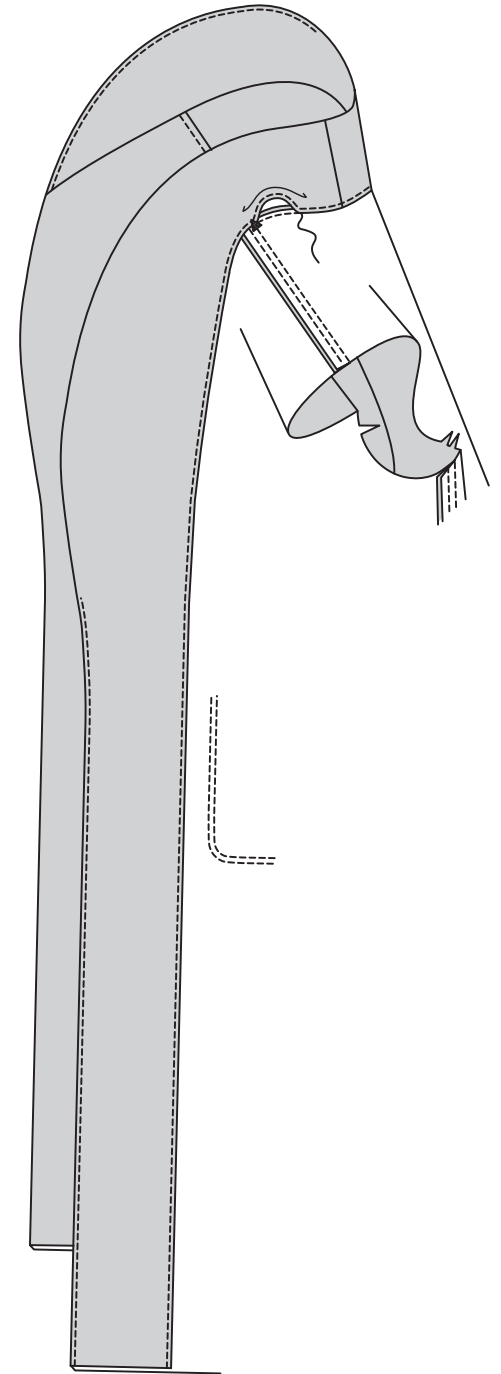


30. Rechts auFÜRechts den vorderen Beleg auf das Kleid aufstecken, die Passzeichen treffen aufeinander; heften. Steppen.

Das Vorderteil und den Unterkragen zwischen den großen Punkten **UNTERSTEPPEN**. Den Beleg unterhalb der Taille **UNTERSTEPPEN**.

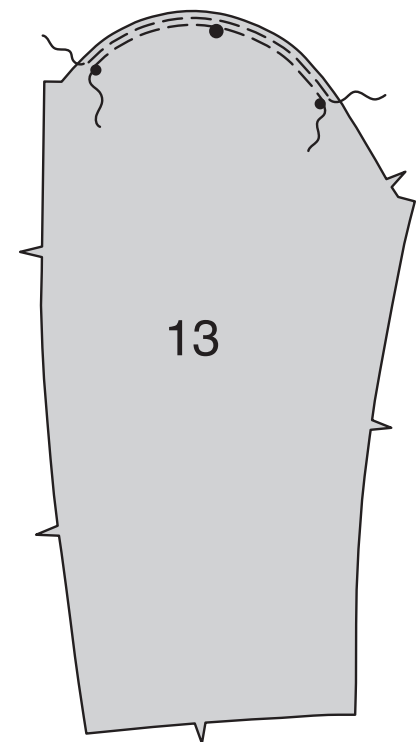


31. Den Beleg nach innen legen. Bügeln. Den Beleg entlang der Ausschnittkante auf das Kleid aufstecken. Zwischen den Dreiecken mit **SAUMSTICH** annähen.



Ärmel

32. Die Oberkante des OBERÄRMELS (13) zwischen den kleinen Punkten **EINHALTEN**.



VOGUE

PATTERNS®

DEUTSCHE

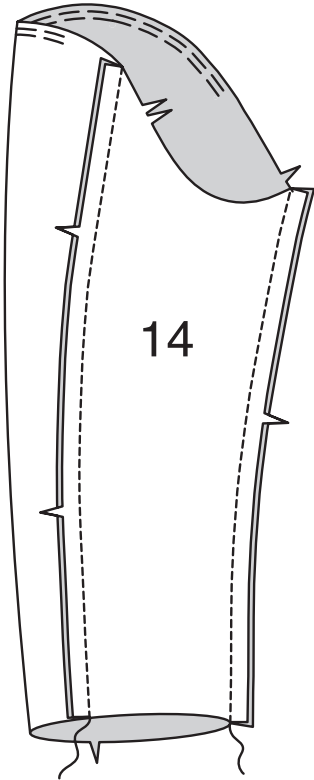
V1855

Seite 4 (4 Seiten)

33.

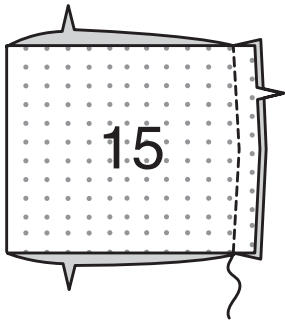
Den UNTERÄRMEL (14) auf die rückwärtige Kante des Oberärmels aufstecken. Heften. Steppen.

Verbleibende Ärmelnaht schließen.



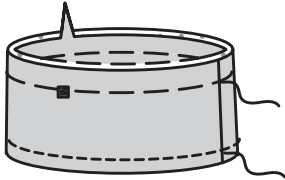
34.

Die Enden der ÄRMELBLENDE (15) steppen.



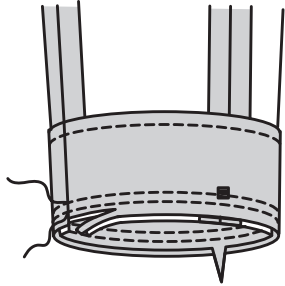
35.

Links auf links die Blende entlang der Faltlinie zur Hälfte falten; heften. Die Bruchkante wie gezeigt **ABSTEPPEN**.



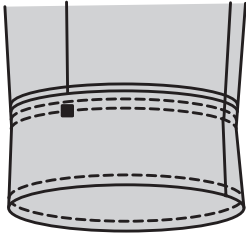
36.

Die rechte Seite der Blende auf die linke Seite des Ärmels aufstecken, die Passzeichen treffen aufeinander, das Quadrat trifft auf die vordere Naht. Steppen. Nochmals mit 6 mm Abstand auf der Nahtzugabe steppen. Nahtzugaben zurückschneiden.



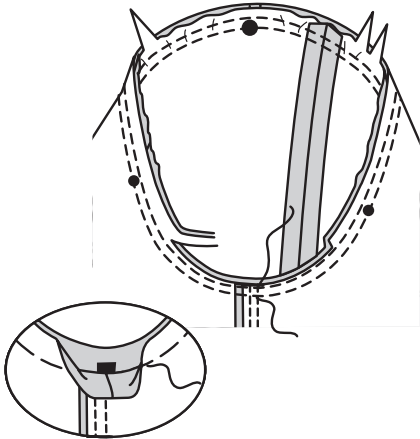
37.

Blende ausbügeln, die Nahtzugaben in den Ärmel bügeln.



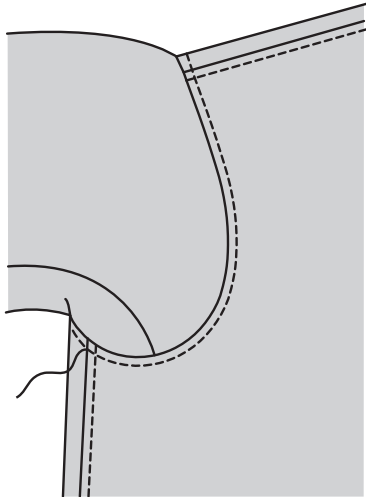
38.

Rechts auFÜRechts den Ärmel einsetzen, der große Punkt trifft auf die Schulternaht, das Quadrat auf die Seitennaht. Mehrweite gleichmäßig verteilen. Heften. Steppen. Nochmals mit 6 mm Abstand auf der Nahtzugabe steppen. Nahtzugaben zurückschneiden. Nahtzugaben flach bügeln. Nahtzugaben in das Kleid legen.



39.

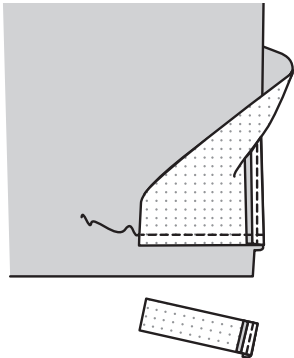
Die Armausschnittkante des Kleids **ABSTEPPEN**.



Fertigstellen

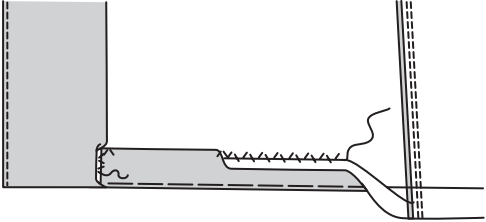
40.

Die Unterkante der vorderen Belege entlang der Naht nach außen legen. Entlang der Belege mit 3,8 cm Abstand zur Schnittkante steppen. Wie gezeigt zurückschneiden.



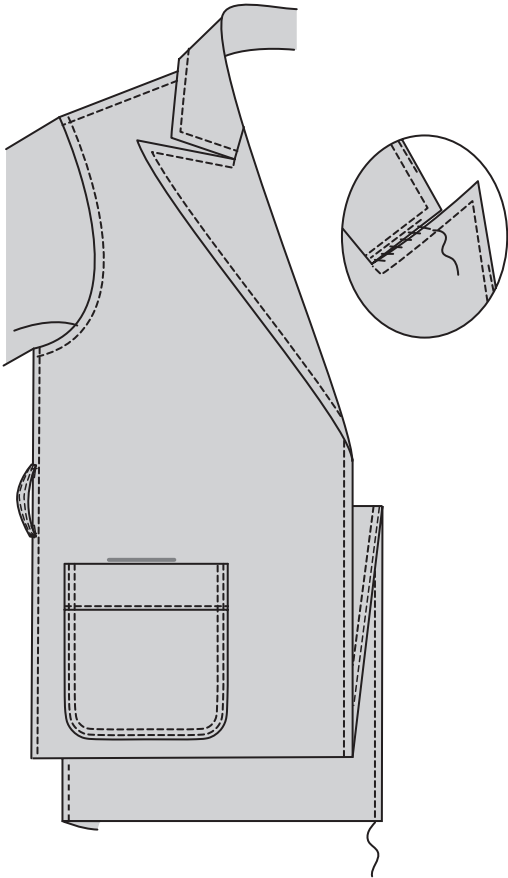
41.

Angeschnittenen Beleg nach innen legen, den Saum einschlagen. Knappkantig zum Bruch heften. Den Saum auf eine gleichmäßige Breite zurückschneiden. Die Schnittkante **VERSÄUBERN**. Den Saum annähen, die Mehrweite, wo nötig, einhalten. Bügeln. Beleg am Saum annähen.



42.

Das Vorderteil wie gezeigt **ABSTEPPEN**. Revers und Kragen wie gezeigt aufeinander nähen.



43.

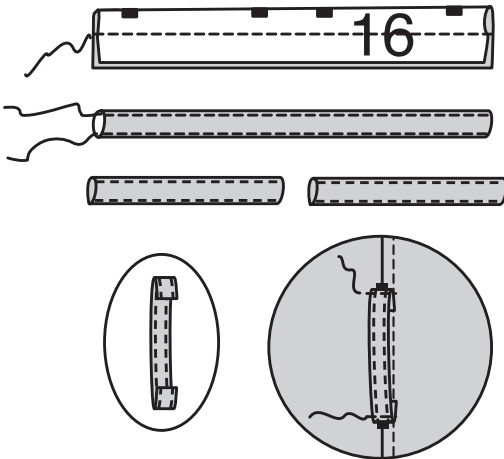
Rechts auFÜRechts die GÜRTELSCHLAUFEN (16) entlang der Faltlinie falten. Mit 1,3 cm Nahtzugabe steppen, dabei die Enden offen lassen. Nahtzugaben zurückschneiden.

Wenden; bügeln. Optional: Die beiden Längskanten **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

Gürtelschlaufen in 2 Stücke schneiden.

6 mm Zugaben an den Enden einschlagen; bügeln.

Gürtelschlaufen auf das Kleid entlang der Seiten aufstecken, mittig auf die Quadrate. Knappkantig zu den umgebügelten Kanten durch alle Lagen steppen.

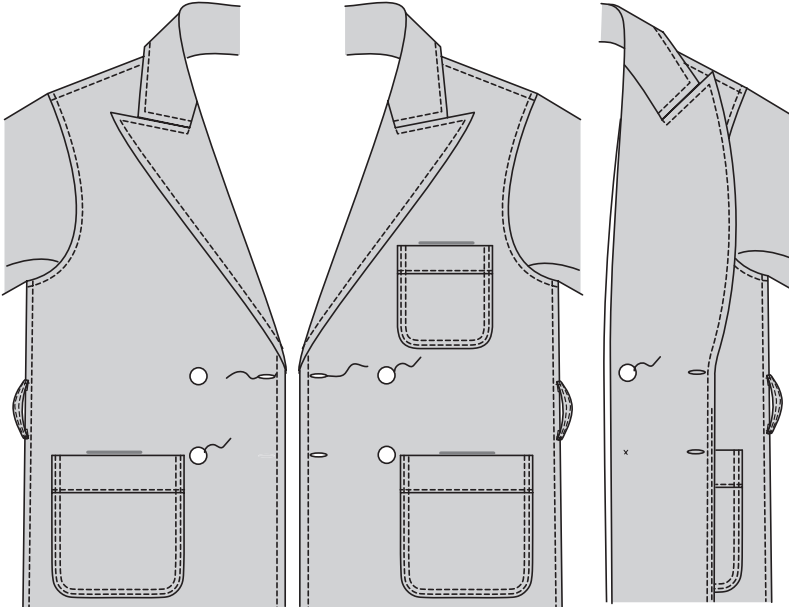


Modell A:

44.

Knopflöcher im rechten und linken Vorderteil an den Markierungen arbeiten.

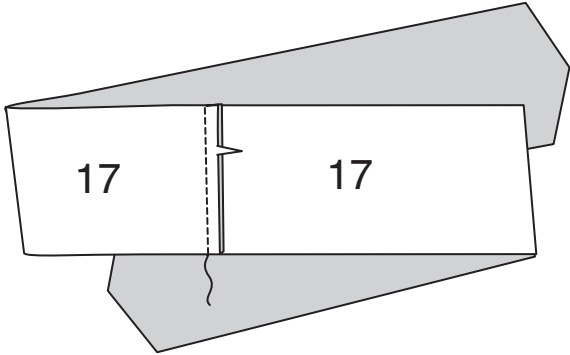
Knöpfe entsprechend der Markierungen annähen.



Gürtel

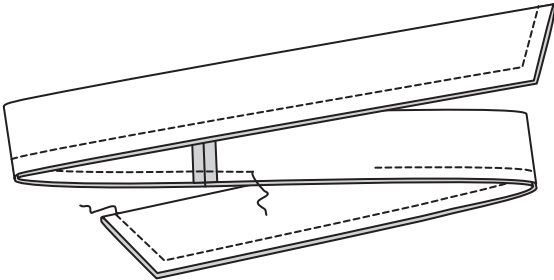
45.

Den GÜRTEL (17) entlang der Kante mit Passzeichen aufeinander steppen.



46.

Rechts auFÜRechts den Gürtel entlang der Faltlinie falten. Steppen, dabei eine Öffnung offen lassen. Nahtzugaben zurückschneiden.



47.

Wenden. Bügeln. Die Öffnung mit **SAUMSTICH** schließen.

